

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 39 (1930)
Heft: 23

Rubrik: Verkehr

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Saison-Eröffnungen

Rigi: Hotel Rigi-Staffel, 29. Mai.
 Beatenberg: Grand Hotel und Kurhaus,
 Juni.
 Waldhaus-Flims: Grand Hotel und Surselva,
 Juni.
 Rigi-Kaltbad: Grand Hotel und Kurhaus
 Juni.
 St. Moritz-Dorf: Hotel La Margna, 3. Juni.
 Rigi: Hotel Rigi-First, 6. Juni.
 Wengen: Parkhotel-Beauste, 7. Juni.
 Thun: Palace Hotel Thunerhof, 8. Juni.
 Wengen: Regina Hotel, 8. Juni.
 St. Moritz-Dorf: Hotel Waldhaus, 10. Juni.
 Bad Fideris: Kuranstalt Bad Fideris,
 15. Juni.

Aus andern Vereinen

Schweizer Verkehrszentrale.

Laut Agenturmeldung wurde an der Sitzung des Schweizer Verkehrsrates vom 28. Mai in Bern anstelle des verstorbenen Herrn Kunz zum Präsidenten gewählt Herr Regierungsrat Simon in Lausanne und zum Vizepräsidenten Herr Regierungsrat Bösiger in Bern, während der Direktor der Lötschbergbahn, Herr Vollmar, in den Vorstand der Verkehrszentrale berufen wurde. — Der Verkehrsrat genehmigte im Anschluss den Geschäftsbericht sowie die Jahresrechnung 1929 der S. V. Z. und hörte hierauf einen Bericht der Direktion über die Organisation der Reiseverkehrspropaganda im Ausland.

Kleine Chronik

St. Moritz. (Mitg.) Im Hotel Eden sind im Laufe des Frühjahrs grössere bauliche Veränderungen und Renovierungen vorgenommen worden, darunter die Installation des fliessend kalten und warmen Wassers in den Zimmern, sowie die Vernehmung der Privatbäder.

Hertenstein. Die Hotel-Pension Hertenstein ist kürzlich von Herrn A. Huber-Blesi übernommen worden, früher im Hotel Terminus-Rigibahn in Vitznau.

Bad Heustrich. (Mitg.) Das im In- und Ausland bestens bekannte Bad Heustrich im Berner Oberland, vor 80 Jahren durch die Familie Hofstetter gegründet und seither in der nämlichen Familie von Generation zu Generation übergegangen, ist letzter Tage von einem Consortium erworben worden und an Herrn Tschopp, früher Besitzer des Hotels Schoeneck in Beatenberg, verpachtet worden. Den land- und forstwirtschaftlichen Teil der ausgedehnten Besitzung hat Herr Hofstetter übernommen. Herr

Tschopp wird das Hotel, das im letzten Jahre gründlich renoviert wurde, als Kuranstalt weiter betreiben. Die ärztliche Leitung ist Herrn Dr. Schwyder, Bern, Spezialarzt für Krankheiten der oberen Luftwege, anvertraut.

Sport und Veranstaltungen

Internat. Klausen-Rennen.

Das VIII. Internat. Klausen-Rennen ist auf den 7.—10. August 1930 festgesetzt worden. Es wird vom Automobil-Club der Schweiz gemeinsam mit dem Verband Schweizer Motorradfahrer durchgeführt und als „Grosser Bergpreis“ der Schweiz ausgeschrieben. Die Preise haben einen Totalwert von Fr. 45,000.

Wettbewerb für das Zürcher Blumenfest 1930.

Ende März hat das Organisationskomitee des Zürcher Blumenfestes einen allgemeinen Wettbewerb eröffnet, zur Erlangung einer einheitlichen Gesamtdie für die dritte Abteilung des diesjährigen Blumenkorsos. Das Organisationskomitee will den Teilnehmern am diesjährigen Blumenkorsos die Möglichkeit geben, ihre Wagen und Gruppen in einen grösseren Zusammenhang einzuordnen und damit als Teil eines Ganzen eine einheitliche Idee in imposanter Weise zum Ausdruck zu bringen. An dem Wettbewerb beteiligen sich nicht weniger als 50 Bewerber, von deren Arbeiten das Preisgericht am 13. Mai 6 mit Preisen im Gesamtbetrag von 1500 Franken bedachte (I. Preis Fr. 600).

Bäderwesen

Schweizer. Gesellschaft für Balneologie. An ihrer kürzlich in Rheinfelden abgehaltenen Generalversammlung hat die Schweizer. Gesellschaft für Balneologie und Klimatologie beschlossen, sich inskünftig auf eine breitere Basis zu stellen und die gesamte physikalische Therapie (besonders auch die Diätetik) in ihr Tätigkeitsgebiet einzubeziehen. Sie ändert darum ihren Titel ab in Schweizerische Gesellschaft für physikalische Therapie und Diätetik. Präsident der Gesellschaft ist Dr. Wanner in Lausanne, Geschäftsführer Dr. J. Weber in Baden.

Finanz-Revue

A. G. Bellevue-Palace, Bern. Die Betriebseinnahmen belaufen sich im letzten Jahre auf 1,65 Millionen Franken, die Betriebskosten auf Fr. 647,918. Zur Verfügung der Generalversammlung verbleibt ein Reingewinn von Fr. 239,588, der die Ausrichtung einer Dividende von 6 Prozent an die Prioritätsaktien und 5 Prozent an die Stammaktien gestattet. Für Abschreibungen auf Mobilien und Immobilien werden rund 110,000 Franken verwendet.

Kurhaus-Weissbad A.G. Die Generalversammlung genehmigte für das Geschäftsjahr 1929 eine Dividende von 5%. Es war dies das beste Jahr seit dem Bestehen der A.G. Weissbad. In Kreditoren wurden Fr. 30,000 bewilligt für Erstellung einer Frigor-Anlage, Vergrößerung und Renovierung des Vestibüls und des Speise-saals.

Bucher-Durrer A. G., Luzern. Die Generalversammlung dieser Gesellschaft, die bei der Bürgenstock-Bahn und den Bürgenstock-Hotels massgebend beteiligt ist, genehmigte den Antrag auf Ausrichtung einer Dividende von 6 1/2 Prozent an die Aktionäre, gleich wie letztes Jahr. — Wie der Jahresbericht erwähnt, sind im Berichtsjahre die Bürgenstockbahn und das dazugehörige Elektrizitätswerk in Buochs vollständig umgebaut worden. Die Leistungsfähigkeit der Bahn wurde um 50 Prozent erhöht, was die Frequenz sehr günstig beeinflusste. Die Einnahmen der Bahn sind die höchsten seit Bestehen. Die Bürgenstock-hotels, die mit rund 1 Million Fr. renoviert und modernisiert worden sind, haben im letzten Jahre befriedigend gearbeitet, trotz etwas schlechter Witterung im August. Die verschiedenen Verbesserungen und Neuerungen haben sich in jeder Hinsicht wirtschaftlich ausgewirkt. Als besonders nützlich erwiesen sich das neu angelegte Strandbad, sowie der alpine Golf. Mit den vor Saisonbeginn 1930 ausgeführten Arbeiten haben die Umbauten ihren Abschluss gefunden.

Kleine Totentafel

Zürich. Am 27. Mai starb hier im Alter von 43 Jahren Hr. Wilhelm Hutwyler, seit 6 Jahren Redaktor und Administrator der „Schweizer. Wirt-Zeitung“. Der Verstorbene hat sich durch unermüdete Arbeit um die Aufgaben und Institutionen des Wirtvereins bleibende Verdienste erworben. Dem Wirtverein und den Hinterbliebenen unser herzlichstes Beileid!

Geschäftliche Mitteilungen

Champagner auf dem Luftwege.

Wie uns mitgeteilt wird, hatte das Luftschiff „Graf Zeppelin“, auf seiner jüngsten Fahrt Spanien-Südamerika-Nordamerika-Spanien als einzigen Champagner den Dry Monopole der Firma Heidsieck & Co.-Monopole an Bord. Diese Mitteilung dürfte speziell für die beteiligte Fachwelt von Interesse sein.

Glückliche Preisgewinner. Anlässlich der Schweizer Mustermesse hat die Firma Charrière & Cie in Bulle eine Gratisverlosung veranstaltet, an der nur Schweizer Hoteliers und Wirte teilnehmen konnten. Die 3 Preise, ein Verstärkerapparat „Crealone“ im Wert von Fr. 3500 und zwei Grammophone zu Fr. 1000 und 500 fielen auf einen Hotelier im Berner Oberland und zwei Wirte im Kanton Argau.

Eisenquellen. (Einges.) Auf dem kürzlich abgehaltenen 45. Deutschen Balneologen-Kongress wurde der wohltätige Einfluss des in Mineralquellen enthaltenen Eisens wieder besonders hervorgehoben. In den zum Versand gelangenden Wässern ist das heilkräftige, seit Jahrhunderten als Arzneimittel bekannte Eisen aber nur enthalten, wenn die Quelle mit den neuesten technischen und hygienischen Einrichtungen zur Abfüllung versehen ist.

Im letzten Jahre wurde in der Schweiz eine besondere vorzügliche Anlage der eisenhaltigen Quelle in Elm erstellt, was das Tafel- und Kurwasser „Elmer Sprudel“ und das Erfrischungsgetränk „Elmer Citro“ zum Versand gelangt.

Luftverkehr

Offizieller Schweiz. Flugplan 1930 (SVZ). — Der offizielle Schweiz. Flugplan ist soeben erschienen und kann kostenlos bei der Schweizerischen Luftverkehrs-Union in Zürich oder bei der Schweizerischen Verkehrszentrale Zürich und Lausanne bezogen werden. Neben den Flugplänen enthält er interessante Bemerkungen für die Fluggäste, ferner die Endbuchungsstellen, den Personen- und Übergabestempel, die Luftpost und die Luftfrachtverkehr, Erklärungen und Pläne über die schweizerischen Flugplätze sowie einen Auszug aus den Beförderungsbedingungen.

Autotourismus

Grenzübertritte ausländischer Automobile. Im Monat April sind im Einreiseverkehr 10,170 ausländische Motorfahrzeuge in die Schweiz gekommen gegenüber 7170 im gleichen Monat des Vorjahres. Darunter reisten ein 4700 Automobile mit provisorischer Eintrittskarte, 4300 mit Triptyk und 800 mit Freipass; ferner 330 Motorräder.

Verkehr

Familienbillets.

Wie gemeldet wird, hat die Generaldirektion S. B. B. dem kommerziellen Dienst Auftrag erteilt, eine neue Vorlage über die Einführung von Familienbillets auszuarbeiten, nachdem

OBERHOFEN am Thunersee

VICTORIA HOTEL

Bestes Familienhaus in dominierender, zentraler, aussichtreicher Lage. Fließendes Wasser, Bäder, Park, 2 Tennis, Mass. Preise, modernster Comfort.

Pour cause de santé à vendre

dans station de montagne du Valais, (pouvant faire les deux saisons été et hiver) à prix avantageux un HOTEL bien meublé et bien achalandé, avec installation de deux «Frigidaires», pouvant loger 100 personnes. Situation unique, clientèle assurée. Grandes facilités de paiement. Eventuellement le propriétaire vendrait le fonds de commerce et consentirait à un bail à très long terme. Peut être immédiatement visité, tout étant prêt pour l'exploitation. Ecrire sous chiffre R. B. 2947 à la Revue Suisse des Hôtels à Bâle 2.

Fachkundiges Ehepaar sucht rentables, gut frequentiertes hotel zu pachten

oder event. zu kaufen in der Südschweiz. Off. unter Chiffre Y 2242 G an Publicitas, St. Gallen.

Occasion Zu verkaufen per sofort in Castagnola - Lugano Grosse herrschaftliche Villa

mit 20 Herrschaftsräumen, Keller, Dienstzimmer, mit allem modernen Komfort, Garage, Stall, Treibhaus, Zufahrt zum See, Bootshaus, Garten von 5000 m². Wert Fr. 1500,000.—. Fir Fr. 800,000.—, mit luxuriösem Mobiliar Fr. 1,000,000.—. Eignet sich für luxuriöses Hotel oder Pension. Für Unterhandlungen sich gefl. wenden an Adv. Piero Gilardi, Lugano.

Zu verkaufen Pension

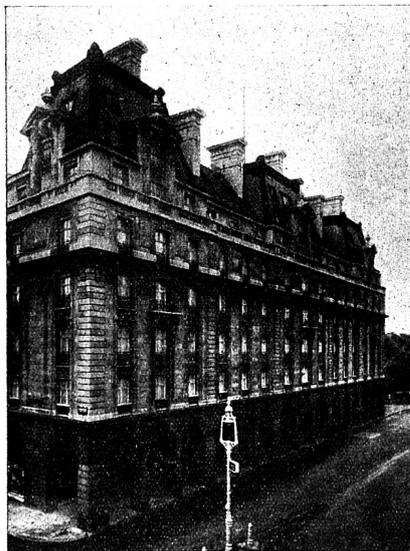
in bester Lage Basels, mit nachweisbar guter Rendite. 24 Zimmer in tadellosem Zustande. Anfr. unter Chiffre Cc 6071 Q an Publicitas Basel.

Hotelverkauf

Alpenhotel in beliebiger Sommerfrische (Salzkammergut-See), 70 Betten, mod. eing., wird um 125,000 RM. verkauft oder Zinshaus in grösserer Stadt in Tausch genommen. Erforderlich 40,000 Reichsmark. „Erstklassig 6691“ an Piras, Prag, Bredovská 1. CSR.

Zu verkaufen oder zu vermieten Hotel-Restaurant in Genf

beim Bahnhof, an Verkehrsstrasse, seit vielen Jahren im Betrieb, vorteilhafte Bedingungen. Ausk. durch: L. Nicole, 64, rue de Lyon, Genf.



THE RITZ HOTEL LTD. LONDON

Telephon- & Lichtsignal-Anlagen System Autophon

finden Sie in Zürich unter anderen im

Stadthof und Posthotel
 Appartement-Haus
 Hotel Simplon-Monopol
 Hotel National
 Hotel Habis-Royal

Besuchen Sie anlässlich Ihrer Teilnahme an der Delegierten-Versammlung unser technisches Bureau in Zürich, Gottfried Kellerstrasse 5 (direkt gegenüber der „ZIKA“) oder rufen Sie uns unter H. 21.92 an. Wir führen Ihnen gerne diese oder andere Installationen im Betriebe vor.

Über die vorteilhafte Verbindung der Hotel-Telephonanlage mit einer modernen Lichtsignalanlage unterrichtet Sie die Hotel-Revue vom 30. Januar 1930 (Hotel-Technik), welche wir Ihnen auf Wunsch gerne kostenlos zusenden.

In den letzten Wochen wurden von uns unter anderen folgende Häuser eingerichtet:

Gd. Hotel Montreux Palace Montreux
 Appartement-Haus Zürich
 Grand Hôtel Villa d'Este Como-Cernobbio
 Sanatorium Belvedere (in Bau) Leysin

AUTOPHON A.-G. Erste schweizer. Spezialfabrik für automatische Telefonie SOLOTHURN

Herrenweg 410-411 Telephone 1124 u. 1125

HOTEL'S

Jahres- und Saison-Geschäfte

vermittelt die führende, seit über 25 Jahren bestehende Spezial- und Vertrauens-Firma:

G. Kuhn, Zürich

Hotel-Immobilien

56 Bahnhofstrasse 56

Feinste Referenzen

Strengste Diskretion

Zufriedene Gäste schätzen vor allem die tadellose Sauberkeit Ihres Hauses. — Nichts kann sie leichter erhalten und pflegen als

«Blitzblank Spezial»

das wunderbar wirkende und doch schonende Putzpulver für alle feinen Putzarbeiten. — Ihr Lieferant wird Ihnen gerne praktische Eimer von 5, 10 und 20 kg. besorgen. Die sind viel billiger als die kleine Dosenpackung — extra gemacht für Sie!

van Baerle & Cie., Münchenstein-Basel



vor zwei Jahren eine erste Vorlage vom Verwaltungsrat zu nochmaligem Studium zurückgewiesen wurde. Dem Vernehmen nach sollen diese Billets den Charakter von Ausflugsbillets erhalten, im Gegensatz zu Frankreich, wo sie ausgesprochene Ferienbillets sind. — Ob damit den Bedürfnissen des Reiseverkehrs gedient wäre, bedarf wohl noch der Abklärung. Es ist daher zu erwarten, dass vor dem definitiven Entscheid auch die Fremdenverkehrsreise zur Vernehmung eingeladen werden.

Gotthard-Pullman-Express.

Seit 15. Mai verköhrt der Bisher während fünfzehn Monaten zwischen Basel — und Zürich — Mailand geführte Gotthardexpress ganzjährig und hat folgenden neuen Fahrplan:

15.41 ab	Zürich	↑ an 14.30
14.30 ab	Basel	↑ an 15.44
15.58 ab	Lucern	↑ an 14.07
18.41 ab	Bellinzona	↑ an 11.28
19.30 ab	Lugano	↑ an 10.56
20.45 ab	Mailand	↑ an 9.15

Durch die Neulegung dieses Zuges sind in beiden Richtungen sehr günstige internationale Anschlüsse geschaffen worden und zwar in der Richtung Nord — Süd: Paris-Est ab 7.30, Strassburg ab 12.00, Berlin ab (über Erfurt 21.56) (über Magdeburg 22.40), München ab 8.20 (über Zürich) mit Anschluss in Mailand an die Züge nach Brindisi (an 15.43) nach Genua (an 24.00) nach Turin (an 24.00) nach Rom über Sarzana (an 8.40 und 9.05). In der Richtung Süd — Nord werden in Mailand Anschlüsse von folgenden Schnellzügen hergestellt: Aus Rom über Sarzana (ab 20.35 und 21.22) aus Turin (ab 5.30) an die Schnellzüge nach Paris (an 22.25) Strassburg (an 18.44) Berlin (an 7.25), ferner über Zürich Stuttgart (an 19.18) und Berlin (an 7.45). — Während der Sommersaison, d. h.

vom 1. Juli bis 10. September wird der Pullmanzug bis Paris verkehren und zwar:

16.05 ab	Basel	↑ an 14.15
22.40 an	Paris	↑ ab 8.00

Spezialbillets für regelmässige Gesellschaftsreisen der S. B. B. im Sommer 1930.

Während des Sommers 1930 werden von den S. B. B. in Verbindung mit Reisebüros ab Genf, Lausanne, Vevey, Clarens, Montreux, Territet, Luzern, Hergiswil, Sarnen, Sachseln, Lugern, Brunnen, Flüelen und Zürich nach gewissen Ausflugsorten täglich oder an bestimmten Tagen Spezialbillets zu den Taxen des Gesellschaftstarifs ausgegeben. Nähere Auskunft über Preise und Bedingungen ist bei den Abgabestationen erhältlich.

Propaganda

„Die Schweiz“, kleiner Reisebegleiter, herausgegeben von der Agentur Graz der Schweizer Verkehrszentrale. Die kleine Broschüre enthält Angaben über den Aufenthalt in der Schweiz in den verschiedenen Jahreszeiten, sodann über die Transportmittel (Bahnen, Dampfschiffen, Automobil etc.), über Hotel, Kur- und Bäderorte sowie über das Unterrichtswesen. In einem besonderen Kapitel wird über die wichtigsten Zureisrouten orientiert mit Angabe der Fahrpreise ab den Grenzorten.

Wichtige Bekanntmachungen an die Automobilisten und Motorradfahrer (SVZ). Die „Wichtigen Bekanntmachungen an die Automobilisten und Motorradfahrer“, herausgegeben von der Schweizerischen Verkehrszentrale, sind soeben erschienen und zwar in deutscher, französischer, englischer und italienischer Sprache und werden kostenlos ins Ausland versandt. Neben

den Verkehrsvorschriften, den besondern Vorschriften für Bergpoststrassen und den speziellen Vorschriften der einzelnen Kantone, den Bestimmungen über den Sonn- und Feiertagsverkehr finden sich darin Ausführungen über die provisorische Eintrittskarte, die den ausländischen Fahrzeugbesitzern einen 5—10 tägigen Aufenthalt in der Schweiz gestattet, ohne Triptyk, Grenzpassierschein oder Zollhinterlage. Ferner sind auch die Bestimmungen für den Verkehr mit Autoomnibussen aufgenommen worden.

Passvisa.

Auf 1. Juni ist die Visumpflicht zwischen Ungarn und der Schweiz aufgehoben worden. Dagegen bleiben in beiden Ländern die internen Vorschriften über die Arbeitsaufnahme weiterhin bestehen.

Fremdenfrequenz

Basel. Im Laufe des Monats Mai sind in Basel 21,382 Fremde abgestiegen, gegenüber 19,844 im gleichen Monat des Vorjahres.

Fragekasten

Antwort auf die Fragen in Nr. 19 der „Hotel-Revue“.

Berechnung kalter Bäder.

Für den Hotelier ist es immer von Vorteil, über die Reklamationen der Gäste gründlich nachzudenken. Eigenartig wirkt stets die Erkenntnis, dass diverse Gäste gerne übertreiben, besonders wenn erklärt wird, in andern Häusern für gewisse Leistungen nichts zahlen zu müssen. In den allermeisten Fällen stimmt das nicht.

Ein gewöhnliches Bad, sei es kalt oder warm, beansprucht 130—180 Liter Wasser. Ein Kubikmeter kaltes Wasser kostet in Basel rund 10 Cts.

Ein warmes Bad, zubereitet mit Boiler-Wasser, kostet 40 Cts. Rechnen wir noch die erforderliche Wäsche mit 60 Cts. dazu, so ergibt dies 1 Fr. Ferner für Bedienung und Amortisation 1 Fr., total 2 Fr. Dieser Preis wird im Bahnhof SBB Basel für ein kaltes Bad wie auch für ein warmes Bad laut Vorschrift der SBB verlangt.

Ich glaube nun, dass auch der Hotelier in dieser Preislage seine Bäder verrechnen darf. 3 Fr. war somit doch etwas zuviel für ein kaltes Bad.

Rahm zum Frühstück.

Für die Beurteilung dieser Reklamation (Zuschlag von 50 Cts.) wäre der Frühstückpreis noch zu erwähen gewesen.

1 dl Rahm kostet 40 Cts., 1 l Milch kostet 3.7 Cts.; zu einer gewöhnlichen Portion Kaffee mit Milch nimmt man 2,5 dl Milch, also rund 10 Cts.

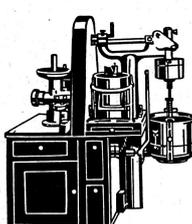
Die Mehrkosten für den verlangten Rahm betragen also 30 Cts., somit betrachte ich einen Zuschlag als gegeben. Unser obligatorisches Frühstück ist mit Milch bestellt. Spezialbegehren soll der Gast auch dementsprechend bezahlen. Der Hotelier muss bekanntlich den Rahm auch teurer bezahlen als die Milch. Spezialwünsche müssen im Interesse der Gerechtigkeit korrekterweise höher berechnet werden.

Redaktion — Rédaction

Dr. Max Riesen

A. Matti

Ch. Magne



„BICO“
unsere neue
Maschinen-Anlage
Grösste Leistung auf kleinstem Raum

Geschirre und Gerätschaften
in extra schwerer Ausführung, in Kupfer, Aluminium, verzinkt, Silbistahl und in „Cromorgan“ (rostfreier Stahl)

Bill & Co. Zürich 1
Stampfenbachstrasse 14
Spezialhaus für Küchen- und Konditorei-Einrichtungen



Kochherde
GEBR. KREBS
OBERHOFFEN
AM NERSE

Wegen Umzug zu verkaufen elektr. Kunstspiel-Klavier

Philipp Duca
Feuerich
Piano

auch von Hand spielbar. Prima erhalten, wie neu, in Kirschbaum poliert. Dazu gehört ca. 100 Notenrollen Preis Fr. 2000.— Zu besichtigen: Mten, Längmattthof, Länggasse, Thun.

Aus Altersrückstichten ist in bester Lage von

Hotel-Derkauf

in der Metropole des bedeutendsten Kurggebietes der Schweiz ist Haus I. Ranges, Saisonsgeschäft, in vorzüglichem Zustand, mit jeglichem zeitgemässen Komfort eingerichtet, ca. 140 Fremdenzimmer, zu verkaufen. Seriöse, kapitalkräftige Interessenten wollen sich gefl. melden unter Chiffre Y. 1740 T. an Publicitas Zürich.

Freie Fahrt
zur
ZIKA
erhält der Käufer einer Registrierkasse National

Prima Occasionen
alle Grössen
G. Brenner, Kontrollkassenhaus
Zürich, Seefeldstrasse 99
Zwei Handstellen mit Tram oder 10 ab Zika-Stadttheater. Verlangen Sie sofort Referenzliste.

St. Gallen
ein altbekanntes prima
Wein- und Spise-Restaurant
sehr günstig zu verkaufen. Auskunt kostenlos durch B. Zweifel, a. Stadtrat Finanzbureau St. Gallen Abteilung: Liegenschaften:

London Pension
Junge Leute und Studenten werden von englischer Familie in

genommen. — Beste Verpflegung. Preis ab 5 7.— per Monat.

Mar. Arnold, Chesterfield 7 Winterbrook Road, Herne Hill, London S. E. 24.

Obersaalkocher-Sekretärin

gut englisch sprechend, in Jahresstelle in erstklassiges Hotel am Genfersee

zu sofortigem Eintritt gesuch.

Gefl. Offert. unter Chiffre A. D. 2964 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Musiker-Vermittlung.

Der Schweizer Musiker-Verband (S. M. V.), Sitz in Basel, vermittelt im Einvernehmen und in Verbindung mit dem S. H. V., kostenlos

Musiker und Orchester
aus dem In- und Auslande. (Direkte Beziehungen zu allen europäischen Musikerverbänden.)

Anfragen sind zu richten an die Geschäftsstelle des S. M. V., Binningen/Basel

Bestfrequentierte Pension

25-30 Bet., wegen Krankheit sofort kaufweise abzugeben. Eig. Landwirtschaft. Gemüse, Beeren, Geflügel. Letztere kann gut verpackt werden. Ideale erhöhte Lage. Schwimmbad. Sicherer, leicht zu führendes Geschäft. Anfr. unt. Chiffre JH 4752 Lz. an die Schweizer-Annoncen A. G., Luzern.

Affaires intéressantes

A vendre ou à louer deux hôtels en construction à Montana-Vermala (Valais) de 30 et 70 chambres. Meubles dernier confort. Installation moderne. Eau courante, situation merveilleuse. Plans à disposition. Facilités de paiement. S'adresser René Métrailler, Montana, Tél. 202.

Occasion National-Kassen (occ.)

A vendre
jeu de petits
chevaux à boules
avec tous ses accessoires

S'adresser chez M. Gérard 28 rue Molière, Lyon (Rhône)

verkauft mit aller Garantie Reparaturen schnell u. zuverlässig. Eigene Papierschnitzerei für Kassenrollen, Reklamation der Holzkerne bei Rollenbestellung. M. SING, Kiosbachstrasse 15, Zürich, Telefon Limmat 4512.

Ich suche STELLE in Hotel als

2. Sekretär oder Volontär

Bin Witrisohn, kaufm. gebildet, Autofahrer, grosse gute Erscheinung, den Verkehr mit Gästen gewohnt. Zuschriften unter A D 2018 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Zu kaufen gesucht v. durchaus erfahr. Fachleuten

Hotel II. Ranges

mit oder ohne Restaurant. Deutsche od. franz. Schweiz. Anzahlung Fr. 200—250000. Off. unter Chiffre X 5521 L. Publicitas, Bern.

Waschmaschine zu verkaufen

Unterfeuerungs-Waschmaschine, 650 mm Durchmesser, 1400 mm Länge, für Kraftantrieb mit Reservoir und Transmission, nicht lange im Gebrauch, b. sofortiger Wegnahme billig zu Fr. 500. Fabrikat Schulthess, Zürich. Zu erfragen bei Hotel Elite, Zürich.

Privat-Krankenpflegerin

übernimmt Tag- und Nachtpflege in jedem gewünschten Badeort.

Johanna Bärny, Malnz Illustrasse 2

Chef de Cuisine

41 Jahre alt, durchaus mit solide u. ökonomische Kraft sowie zuverlässiger Mitarbeiter sucht

Saison-Stelle
in erstkl. Haus mittlerer Grösse. — Offerten unter Chiffre D 9497 Lz. an die Publicitas, Luzern.

Ich suche Stelle als

Der Fachmann liefert Ihnen

Gartenschirme

besser. Verlangen Sie Offerte



SCHALTEGGER-HESS
SCHIRM FABRIK
WINTERTHUR
1860

REPARATUREN UND NEUÜBERZIEHEN PROMPT

Schallegger-Hess Winterthur

Wegen Übernahme grösseren Objekts übergebe meine vornehme

Vegetarische Pension (Jahresgeschäft) (einzig am Platze) in bester Lage am See von Lugano

mit Kundschaft, langjähriges Patent, Mietvertrag für nur Fr. 5000.—. Bei baldigster Abnahme Möbelübernahme nach Wunsch. Gefl. Offerten unter Chiffre P A 2021 an die Schweiz. Hotel-Revue, Basel 2.

Hotel

mit Restaurant und grossen Gesellschaftsälen in verkehrsreicher Ortschaft der Nordwestschweiz ist umständehalber zu verkaufen. Auskunt erteilt: Notariatsbureau Eugen Nagel, Olten

„Fiat“
Modell No. 510

in gutem Zustand, sehr geeignet für Hotel- oder Pensionsbetrieb, wegen Anschaffung eines neuen Wagens günstig

zu verkaufen

Interessenten wollen sich unter Chiffre F R 2015 an die Hotel-Revue Basel 2. wenden.

Ascona

in prachtvoller Lage u. unverbaubarer Aussicht, grosser, in Vollendung begriff.

NEUBAU
am See, f. ein Hotel-Restaurant oder als „Hotel meublé“ u. Geschäftshaus geeignet, zu vermieten. Off. unt. Chiffre Z B. 1409 befördert Rudolf Mosse A. G., Zürich.

Grosse
Lorbeeren u. Palmen
billig zu verkaufen
Blumenhalle
Eichenberger - Bern

Montana-Vermala

Pension de 15 lits à remettre pour cause de santé. Meuble neuf, confort; eau courante. S'adr. Banque de Montana S.A., Montana.

Empfängschef Geschäftsführer Kassier

Gefl. Angebote unt. Chiffre V. M. 2999, an die Schweizer-Hotel-Revue, Basel 2.

Portier Chauffeur
oder
II. Sekretär

Zuschriften unter A O 2018 an die Schweizer-Hotel-Revue, Basel 2.

Gewandtes Fr. 40 J. sucht

PACHT
ev. Anstellung. Off. sub. O. F. 5990 A. an Orell Füssli, Annoncen Basel 1.

Hôtel, café, cinéma

près gare, est à vendre dans le canton de Neuchâtel. Installation soignée. Garage. Beaux bénéfices assurés à prendre sérieux.

S'adresser Berger, Gd. Pont 10, Lausanne.

Lac Léman

Cause santé, à remettre, sur grand passage

Hôtel-Restaurant-Brasserie

bien achalandé. S'adresser sous chiffre P 531-12 L à Publicitas Lausanne.

Hôtel-Pension
de 45 chambres est à vendre près Lausanne. Confort, jardin, grand terrain. Dépensances. Vue. Convientrait aussi pour institut etc.

Ecrire Case 12832 Lausanne.

Chef de cuisine

Capable, cherche place, très bonnes références. — Faire offres sous chiffre A. M. 2022 à l'Hotel-Revue à Bâle 2.

Arzt

sucht Verbindung mit Hotelier zwecks Übernahme der ärztlichen Leitung eines Kurhauses oder Errichtung eines luxuriösen Sanatoriums (Tuberkulose und chronische Leiden, physikalische und psychische Therapie).

Offerten unt. Chiffre JH 7469 St. an die Schweizer-Annoncen A. G., St. Gallen.

Saal- und Restaurant-Tochter

gesucht, sofort für Schweizer, deutsch, französisch, italienisch. Beste Zeugnisse.

Offerten an Hotel Olivone (bei Betten), Olivone, Ticino.